

- Sökanden anser slutligen att kommissionen gjorde fel då den tog upp sökanden i artikel 1.1-1.4, vilket innebär att kommissionen inte styrkt att sökanden deltog i den enda, fortlöpande överträdelsen.
- 2. Andra grunden: Genom att anta ett andra beslut gentemot sökanden, där nya överträdelser görs gällande mot densamma, har kommissionen åsidosatt artikel 25 i förordning nr 1/2003 samt rättssäkerhetsprincipen, rättvis principen och principen om god förvaltning.
- 3. Tredje grunden: Kommissionen har inte styrkt att sökanden ska hållas ansvarig för deltagande i den enda, fortlöpande överträdelsen,
 - Enligt sökanden gjorde kommissionen inte någon särskild prövning av sökandens ärende, och kommissionen styrkte inte i förhållande till sökanden de individuella delarna i den enda, fortlöpande överträdelsen.
 - Sökanden anser vidare att kommissionen inte styrkte att det förelegat någon övergripande plan med gemensamt syfte.
 - Kommissionen underlät vidare att styrka att sökanden deltog eller hade för avsikt att delta i den enda, fortlöpande överträdelsen.
 - Sökanden anser slutligen att det inte visats att sökanden hade erforderlig kännedom.
- 4. Fjärde grunden: Kommissionen lämnade inte någon tillräcklig motivering till varför det skulle anses att sökanden deltagit i den enda, fortlöpande överträdelsen.
- 5. Femte grunden: Kommissionen gjorde fel då den baserade sig på sökandens aktiviteter i tredjelands reglerade jurisdiktioner som bevis för att sökanden deltagit i en enda, fortlöpande överträdelse, och kommissionen underlät att motivera sitt beslut i detta avseende.
 - Enligt sökanden uppfyllde kommissionen inte sin bevisbörda när det gäller sökandens beteende i Hong Kong och/eller underlät att lämna tillräcklig motivering.
 - Enligt sökanden lyckades kommissionen inte visa att sökandens beteende i Hong Kong hade ett konkurrensbegränsande syfte.
 - Sökanden gör vidare gällande att den enligt gällande lag i Hong Kong var skyldig att ge in kollektiva ansökningar.
 - Sökanden gör slutligen gällande att principen om hövlighet och principen om underlåten inblandning har åsidosatts.
- 6. Sjätte grunden: Kommissionen hade inte någon behörighet att tillämpa artikel 101 FEUF på beteende som avser ankommande flygningar, det vill säga luftfraktstjänster från tredjeland till Europa.
- 7. Sjunde grunden: Kommissionen gjorde en felaktig rättstillämpning då den beräknade sökandens böter.

Talan väckt den 31 maj 2017 – Latam Airlines Group och Lan Cargo mot kommissionen

(Mål T-344/17)

(2017/C 239/77)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Latam Airlines Group SA (Santiago, Chile), Lan Cargo SA (Santiago) (ombud: B. Hartnett, barrister, O. Geiss, advokat, och W. Sparks, solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2017) 1742 final av den 17 mars 2017 om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF, artikel 53 i EES-avtalet och artikel 8 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om lufttransport (ärende AT.39258 – luftfrakt) såvitt det gäller sökandena,
- alternativt sätta ned sökandenas bötesbelopp, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena sju grunder.

1. Första grunden: Kommissionen gjorde en felaktig rättstillämpning och en felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna genom att misstolka bevisen mot sökandena, genom att på fel sätt tillämpa artikel 101 FEUF, artikel 53 i EES-avtalet och artikel 8 i det schweiziska avtalet samt genom att inte lämna tillräcklig motivering, då kommissionen höll sökandena ansvariga för överträdelsen i den del som gäller tilläggsavgifter för säkerhet samt underlåtenhet att ta ut avgifter.
 - Sökandena anser att kommissionen gjorde fel då den kom fram till att sökandena hade kännedom om det konkurrensbegränsande beteendet avseende tilläggsavgifter för säkerhet samt underlåtenhet att ta ut avgifter.
 - Sökandena anser vidare att dessa aspekter av den enda, fortlöpande överträdelsen inte går att separera från helheten, varför det angripna beslutet måste ogiltigförklaras i sin helhet.
2. Andra grunden: Kommissionen gjorde en felaktig rättstillämpning och en felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna genom att misstolka bevisen mot sökandena, genom att på fel sätt tillämpa relevanta bestämmelser samt genom att inte lämna tillräcklig motivering, då kommissionen fann att sökandena hade deltagit i överträdelsen i den del som gäller tilläggsavgifter för bränsle.
 - Sökandena anser att kommissionen inte styrkt att de deltagit i överträdelsen såvitt gäller tilläggsavgifter för bränsle.
 - Sökandena gör vidare gällande att pressmeddelandet inte kan anses ha gett dem kännedom om den påstådda kartellen.
 - Sökandena gör slutligen gällande att den begränsade bevisningen vad gäller deras kontakter med transportföretag inte visar att de gjort sig skyldiga till konkurrensbegränsande beteende eller att de kände till eller kunde ha förutsett andra transportföretags konkurrensbegränsande beteenden.
3. Tredje grunden: Kommissionen gjorde en uppenbart felaktig rättstillämpning och en uppenbart felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna genom att hålla sökandena ansvariga för överträdelser på de rutter som anges i artikel 1.1, 1.3 och 1.4 i det angripna beslutet, samt genom att inte lämna tillräcklig motivering.
 - Sökandena anser att kommissionen gjorde fel då den tog med dem i artiklarna 1.1, 1.3 och 1.4 i det angripna beslutet eftersom tidsfristen hade gått ut.
 - Sökandena anser vidare att kommissionen inte var behörig att hålla dem ansvariga för överträdelser av artikel 101 FEUF avseende rutter inom EES före den 1 maj 2004, eller av artikel 53 i EES-avtalet före den 19 maj 2005.
 - Sökandena gör vidare gällande att kommissionen inte var behörig att hålla dem ansvariga för överträdelser avseende rutter mellan EU och Schweiz,
 - Slutligen anser de att det angripna beslutet i denna del åsidosätter principen *ne bis in idem*.
4. Fjärde grunden: Kommissionen gjorde en uppenbart felaktig rättstillämpning och en uppenbart felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna genom att anse att det fanns en kartell, samt genom att inte lämna tillräcklig motivering.
 - Sökandena anser att kommissionen inte styrkt sitt påstående att de deltagit i den påstådda kartellen.

- Sökandena anser vidare att detta grundas på det felaktiga antagandet att överträdelsen påverkade samtliga rutter.
 - Sökandena anser vidare att kommissionen saknar behörighet, och detta leder till oklarheter, när det gäller det geografiska tillämpningsområdet för den påstådda överträdelsen.
 - Slutligen anser de att detta leder till diskrepans mellan skälen och artikeldelen när det gäller dess syfte, vilket gör det omöjligt för sökandena att förstå arten hos och omfattningen av den påstådda överträdelsen.
5. Femte grunden: Kommissionen gjorde en uppenbart felaktig rättstillämpning och en uppenbart felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna genom att anse att det aktuella agerande utgör en enda, fortlöpande överträdelse, samt genom att inte lämna tillräcklig motivering.
- Sökandena gör gällande att det aktuella beteendet inte eftersträvar något enstaka konkurrensbegränsande syfte.
 - Sökandena gör vidare gällande att det aktuella beteendet inte rör någon enstaka vara eller tjänst.
 - Sökandena gör gällande att det aktuella beteendet inte rör samma företag.
 - Sökandena gör gällande att den påstådda överträdelsen inte är av ett enda slag.
 - Sökandena gör gällande att delarna i den påstådda överträdelsen inte diskuterades parallellt.
 - De gör slutligen gällande att kommissionen inte åberopat tillräcklig bevisning och underlät att göra en bedömning enligt artikel 101.3 FEUF med avseende på underlåtenhet att ta ut avgifter.
6. Sjätte grunden: Kommissionen åsidosatte sökandenas rätt till försvar, och den underlät att lämna en tillräcklig motivering.
- Sökandena anser att de inte kunde ta ställning till kommissionens slutsats att de kände till överträdelsen vad avser tilläggsavgifter för säkerhet och underlåtenhet att ta ut avgifter.
 - Sökandena anser vidare att nya påståenden framfördes till stöd för kommissionens bedömning beträffande den påstådda kartellen.
 - Sökandena anser vidare att kommissionen grundade sin bedömning på bevis som inte kan göras gällande gentemot sökandena.
 - Sökandena anser vidare att diskrepansen mellan skälen i det angripna beslutet och beslutets artikeldel innebär att kommissionen ska anses ha lämnat en otillräcklig motivering.
 - Sökandena anser slutligen att de inte getts tillfälle att framföra sina synpunkter angående beslutet att ta bort 13 transportföretag och tre aspekter av överträdelsen från utredningen efter meddelandet om invändningar, samt att kommissionen inte motiverat sitt beslut i detta avseende.
7. Sjunde grunden: Kommissionen gjorde en felaktig rättstillämpning och en felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna vid beräkningen av sökandenas böter, samt lämnade inte någon tillräcklig motivering i det avseendet.
- Sökandena gör gällande att kommissionen inte gjorde någon skillnad mellan koordineringen av ett slutpris och koordineringen avseende begränsade delar av ett pris.
 - Sökandena gör vidare gällande att kommissionen inte beaktade adressaternas begränsade kombinerade marknadsandel och krav enligt regelverket för industrin.
 - Sökandena anser dessutom att kommissionen behandlade deras beteende på samma sätt som det mycket allvarligare beteende som gjordes av andra beslutsadressater, inbegripet "kärngruppen".
 - Sökandena anser vidare att kommissionen underlät att beakta deras mer begränsade deltagande i överträdelsen jämfört med övriga adressater som också fick sina böter nedsatta på grund av förmildrande omständigheter.